

**Līgums Nr. 21-25/17/92**  
**par Ķekavas novada pašvaldības informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” izdošanu**

Ķekavas pagastā, Ķekavas novadā

2017. gada 1. novembrī

**Ķekavas novada pašvaldība**, nodokļu maksātāja reģistrācijas kods 90000048491, turpmāk tekstā - Pasūtītājs, tā izpilddirektora p.i. Astrīdas Vītolas personā, kura darbojas saskaņā ar Pasūtītāja nolikumu, un

sabiedrība ar ierobežotu atbildību „**Rīgas Aprīņka Avīze**”, vienotais reģistrācijas numurs 40103037514, turpmāk tekstā - Izpildītājs, tā valdes locekles Evas Lūses personā, kura darbojas saskaņā ar Izpildītāja statūtiem,

Pasūtītājs un Izpildītājs abi kopā turpmāk tekstā - Līdzēji,

pamatojoties uz cenu aptaujas „Ķekavas novada pašvaldības informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” izdošana”, rezultātiem,

noslēdza šādu līgumu, turpmāk tekstā - Līgums:

### **1. Līguma priekšmets.**

1.1. Saskaņā ar iepirkuma procedūras „Ķekavas novada pašvaldības informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” izdošana” (identifikācijas nr. ĶNP 2017/24) rezultātiem Pasūtītājs uzdod, bet Izpildītājs **apņemas veikt Pasūtītāja informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” izdošanu**, turpmāk tekstā – Darbi, atbilstoši Pasūtītāja Tehniskajai specifikācijai un saskaņā ar iepirkuma procedūrā akceptēto Izpildītāja tehnisko un finanšu piedāvājumu, kas ir Līguma 1.pielikums.

1.2. Pasūtītājs apņemas pieņemt no Izpildītāja kvalitatīvi, laicīgi un pienācīgi izpildīto Darbu saskaņā ar Līguma noteikumiem.

1.3. Pasūtītājs apņemas apmaksāt Izpildītāja Darbu saskaņā ar Līguma noteikumiem.

1.4. Atbilstoši Izpildītāja iesniegtajam piedāvājumam par viena izdevuma izdošanu (11 000 eks.) ir EUR 1285,00 (viens tūkstotis divi simti astoņdesmit pieci *euro* un 00 centi) bez PVN, nepārsniedzot kopējo līguma summu 12 mēnešu periodā – 20 560,00 EUR (divdesmit tūkstoši pieci simti sešdesmit euro 00 centi) bez PVN.

### **2. Izpildītāja pienākumi.**

2.1. Izpildītājs apņemas ievērot Pasūtītāja noteiktos tehniskos parametrus:

#### **2.1.1. Drukāšana.**

2.1.1.1. Papīrs: avīžu 55 g/m<sup>2</sup> uzlabotais avīžpapīrs;

2.1.1.2. Krāsainība: 12 lappuses krāsainas;

2.1.1.3. Lappušu skaits: 12 (divpadsmi);

2.1.1.4. Izdevuma formāts A3 tabloīds (280 x 420 mm), locīts, sleju skaits lappusē – līdz 5;

2.1.1.5. Apstrāde – locīšana, pakošana.

2.1.1.6. Viena numura tirāža: 11 000 eksemplāru;

2.1.1.7. Darbu izpildes termiņš: pēc pušu saskaņota grafika.

#### **2.1.2. Piegāde.**

2.1.2.1. Ķekavas novada juridisko un fizisko adrešu skaitam atbilstošu Pasūtītāja izdevuma „Ķekavas Novads” tirāžu Izpildītājs piegādā VAS „Latvijas pasts” ekspedēšanas cehā.

2.1.2.2. Atlikušos eksemplārus piegādā Pasūtītāja Sabiedrisko attiecību daļā.

### **3. Pasūtītāja pienākumi.**

3.1. Pasūtītājs apņemas samaksāt Izpildītājam par Darba veikšanu atbilstoši Izpildītāja iesniegtajam piedāvājumam iepirkuma procedūrā.

3.2. Saskaņā ar Pasūtītāja vajadzībām izdevuma formāts jebkurā no iznākšanas reizēm var tikt mainīts (iespējamais lappušu skaits – 8, 12, 16, 20, 24, 28), un šādās situācijās par pamatu maksājamās summas aprēķināšanai kalpo vienas lappuses maketēšanas un drukas izcenrojums, pēc kura tiek aprēķināta maksa par konkrētajā gadījumā iespēšanai sagatavoto un nodrukāto izdevumu.

3.3. Pasūtītājs apņemas veikt Izpildītājam Līguma 3.1.punktā paredzēto samaksu atbilstoši Izpildītāja iesniegtajam rēķinam 10 darba dienu laikā no rēķina saņemšanas datuma.

3.4. Samaksa Izpildītājam tiek veikta ar pārskaitījumu Izpildītāja norādītajā bankas kontā.

3.5. Pasūtītājs elektroniski nosūta visus Pasūtītāja informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” publicējamus materiālus Izpildītājam ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienas pirms informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” iznākšanas.

3.6. Pasūtītājs apņemas elektroniski apstiprināt gatavo samaketēto lappušu elektronisko maketu līdz plkst. 12.00 iepriekšējā darba dienā (pirms izdevuma nodošanas drukai).

### **4. Darbu pieņemšanas – nodošanas kārtība.**

4.1. Izpildītāja veiktie Darbi tiek uzskatīti par pieņemtiem, kad Pasūtītājs ir saņēmis informatīvā izdevuma tirāžu, noformējot saņemšanu ar nodošanas-pieņemšanas aktu.

4.2. Puses vienojas, ka Līguma 4.1.punktā minēto nodošanas-pieņemšanas aktu no Pasūtītāja puses paraksta Pasūtītāja Sabiedrisko attiecību vadītāja Vineta Geka, bet no Izpildītāja puses – SIA „Rīgas Aprinča Avīze” biroja vadītāja Maruta Jirgenšteine, tālr. 22008370, e-pasts: *birojs@aprinkis.lv*.

### **5. Pušu atbildība.**

5.1. Ja pēc Izpildītāja iesniegtā Pasūtītāja informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” tirāžas pieņemšanas Pasūtītājs atklāj slēptus defektus, un līdz ar to Pasūtītāju neapmierina Izpildītāja veiktā Darba kvalitāte, tad Izpildītājs atlīdzina Pasūtītājam nodarīto zaudējumu pēc attiecīga akta parakstīšanas, Pusēm vienojoties par konkrētā gadījumā pielietojamo atlīdzināšanas principu. Slēptu defektu esamība var tikt uzskatīta par pamatu Līguma izbeigšanai pēc Pasūtītāja iniciatīvas, bet neatbrīvo Izpildītāju no zaudējumu atlīdzības pienākuma.

5.2. Gadījumā, ja Izpildītājs nenodrošina Līguma 2.punktā noteikto saistību izpildi, Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusēji izbeigt Līgumu.

### **6. Līguma grozīšana, izbeigšana, strīdu izskatīšanas kārtība.**

6.1. Līdz ar Līguma stāšanos spēkā visas iepriekšējās Līdzēju vienošanās par Pasūtītāja informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” izdošanu (gan mutiskās, gan rakstiskās) zaudē savu juridisko spēku.

6.2. Visus strīdus, kas Līdzējiem rodas Līguma izpildes laikā, Līdzēji cenšas atrisināt pārrunu ceļā, bet, ja pārrunās nav panākta vienošanās, lieta tiek nodota izskatīšanai tiesā.

6.3. Visos jautājumos, kas nav regulēti Līgumā, Līdzēji vadās no spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

6.4. Līdzējiem vienojoties, Līgums var tikt grozīts vai papildināts, parakstot par to atsevišķu vienošanos, kas pēc parakstīšanas kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

6.5. Līgums var tikt izbeigts pirms termiņa, Līdzējiem par to vienojoties, vai pēc kādas no Līdzēju saistību nepildīšanas, ja Līdzējs, kas konstatējis saistību neizpildi, par to 10 darba dienas iepriekš rakstiski, nosūtot vēstuli uz otra Līdzēja juridisko adresi, informējis otru Līdzēju.

## 7. Līguma darbības termiņš.

7.1. Līgums ir spēkā no 2017. gada 1.novembra līdz 2018.gada 31. oktobrim.

7.2. Līguma laušana pēc viena vai otra Līdzēja iniciatīvas neatbrīvo Līdzējus no Līgumā noteiktajām saistībām par Līguma darbības laikā veiktajiem Darbiem.

7.3. Līgums izstrādāts, noformēts un parakstīts latviešu valodā divos eksemplāros, katram Līdzējam pa vienam eksemplāram, kuriem ir vienāds juridiskais spēks.

## 8. Pušu rekvizīti un paraksti.

Pasūtītājs:

Ķekavas novada pašvaldība

NMR kods 90000048491

Gaismas iela 19 k-9-1, Ķekava,

Ķekavas pagasts, Ķekavas novads, LV-2123

AS "SEB Banka", Dienvidu filiāle

Konts LV62UNLA0050014272800

Kods UNLALV2X

Izpildītājs:

SIA „Rīgas Apriņķa Avīze”

Reģ. Nr. 40103037514

Lāčplēša iela 24, Rīga, LV-1011

Nordea Bank Finland Plc

Konts LV27NDEA0000082658713

Kods NDEALV2X

Pasūtītāja vārdā:

Izpildītāja vārdā

---

A. Vītola

z.v.

---

E.Lūse

z.v.

## **TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA UN FINANŠU PIEDĀVĀJUMS**

### **Ķekavas novada pašvaldības informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” izdošana**

1. Vispārīgā informācija: sagatavot informatīvo izdevumu „Ķekavas Novads” ar regularitāti vismaz 1 reizi mēnesī.

2. Informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” sagatavošanā ietilpst dizaina koncepta izstrāde, maketa izstrāde (ieskaitot teksta redaktūru un divreizēju korektūru), maketa sagatavošana drukai un drukāšana.

3. Informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” izgatavošana ietver šādu darbu apjomu:

3.1. Dizaina koncepta izstrāde.

3.1.1. Izpildītājs izstrādā un piedāvā pasūtītājam dizaina koncepta versiju, un maketā veic visus labojumus, līdz rezultāts apmierina Pasūtītāju. Pirms dizaina koncepta izstrādes Izpildītājs var iepazīties ar iepriekš izdotajiem informatīvajiem izdevumiem „Ķekavas Novads”.

3.1.2. Izpildītājs pie dizaina koncepta izstrādes un ražošanas procesā ievēro šādas specifiskas Pasūtītāja prasības:

a) Izdevuma formāts salocītā veidā: A3 tabloīds (280x420mm);

b) Izmantotais papīrs: 55 g/m<sup>2</sup> uzlabotais avīžpapīrs.

c) Sleju skaits lappusē: līdz 5.

3.2. Tekstu izstrāde

Teksts Izpildītājam tiek iesniegts elektroniskā formātā, Pasūtītājs sākotnēji iesniedz Izpildītājam satura konceptu un tekstu pirmo salikumu. Izpildītājs veic izdevuma latviešu valodas teksta stilistisko redaktūru un korektūru, maketēšanu, un iesniedz maketu Pasūtītājam saskaņošanai.

3.3. Attēlu atlase un apstrāde

Pasūtītājs kopā ar satura konceptu un tekstu pirmo salikumu iesniedz Izpildītājam informatīvajā izdevumā izmantojamus attēlus. Darba gaitā attēli var tikt papildināti. Izpildītājs pēc nepieciešamības apstrādā maketā ievietojamos attēlus, t.i., veic attēlu tīrīšanu, kompozicionālu apstrādi, lieko objektu izgriešana, krāsu līmeņu apstrādi u.tml. Pēc attēlu apstrādāšanas, ja veiktas būtiskas izmaiņas, Izpildītājs iesniedz tos Pasūtītāja pārstāvim saskaņošanai. Izpildītāja pienākums ir nekavējoties informēt Pasūtītāju, ja Pasūtītāja iesniegto attēlu kvalitāte tehnisku iemeslu dēļ nav drukai izmantojama.

3.4. Maketa izgatavošana un sagatavošana drukai

Maketa izgatavošana tiek uzsākta tikai pēc izdevuma dizaina koncepta saskaņošanas, tekstu redaktūras un attēlu atlases. Izpildītājs Pasūtītājam izskatīšanai darba gaitā iesniedz maketa starpstadiju elektroniskās versijas. Pēc pirmā maketa iesniegšanas Pasūtītājam Izpildītājs saskaņā ar Pasūtītāja norādēm veic atkārtotus labojumus līdz maketa gala saskaņošanai, t.i., līdz makets pilnībā apmierina Pasūtītāju. Izpildītājs maketa sagatavošanas gaitā veic ne mazāk kā divas teksta korektūras.

### 3.5. Pretendenta speciālistu pieejamība.

Pretendents nodrošina, ka beidzamos labojumus pēc Pasūtītāja vēlmes iespējams izdarīt 12 stundas pirms informatīvā izdevuma maketa nodošanas tipogrāfijā, vienlaikus nodrošinot maketētāja un korektūras speciālistu pieejamību līdz informatīvā izdevuma maketa nodošanai tipogrāfijā.

### 3.6. Drukāšana

- a) Papīrs: uzlabotais avīžu 55 g/m<sup>2</sup>.
- b) Krāsainība: 4+4; 4+4 (visas 12 lappuses krāsainas)
- c) Lappušu skaits: 12
- d) Izdevuma formāts salocītā veidā: A3 (280x420mm)
- e) Apstrāde – locīšana, pakošana;
- f) Viena numura tirāža: 11 000 eksemplāru.
- g) Darbu izpildes termiņš: pēc pušu saskaņota grafika.

### 3.7. Piegāde

- a) Ķekavas novada juridisko un fizisko adrešu skaitam atbilstošu informatīvā izdevuma „Ķekavas Novads” tirāžu piegādā VAS „Latvijas pasts” ekspedēšanas cehā.
- b) Atlikušos eksemplārus Izpildītājs piegādā Ķekavas novada pašvaldības Sabiedrisko attiecību daļā.
- c) Informatīvais izdevums “Ķekavas Novads” tiek sagatavots kā atsevišķs izdevums un netiek pievienots vai kā citādi izplatīts kopā ar kādu citu periodisko izdevumu vai informatīvo izdevumu vai reklāmas materiāliem.